32004R0581

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 581/2004

(2004. gada 26. marts),

ar ko izsludina pastāvīgu konkursu uz eksporta kompensācijām par noteiktu veidu sviestu

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju ([1]), un jo īpaši tās 31. panta 3. punkta b) apakšpunktu un 14. punktu,

tā kā:

(1) Atbilstīgi 2. panta 1. punktam Komisijas 2004. gada 26. marta Regulā (EK) Nr. 580/2004, ar ko nosaka konkursa procedūru attiecībā uz eksporta kompensācijām par atsevišķiem piena produktiem ([2]), Komisija pieņem lēmumu par pastāvīgu konkursu minētās regulas satvarā.

(2) Praktisku iemeslu dēļ ir lietderīgi saistībā ar Regulas (EK) Nr. 580/2004 1. pantā minētajiem produktiem paredzēt atsevišķus uzaicinājumus uz konkursu. Tādēļ ar šo regulu jāizsludina pastāvīgs konkurss attiecībā uz noteiktu veidu sviestu.

(3) Piena un piena produktu pārvaldības komiteja tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā nav sniegusi atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Izsludina pastāvīgu konkursu, lai noteiktu eksporta kompensāciju apjomu par šādu, Komisijas Regulas (EEK) Nr. 3846/87 ([3]) I pielikuma 9. punktā minētu veidu sviestu:

a) dabīgs sviests ar produkta kodu ex 0405 10 19 9500 vai ex 0405 10 19 9700 blokos, kuru tīrsvars ir vismaz 20 kilogrami;

b) sviesta eļļa ar produkta kodu ex 0405 90 10 9000 konteineros, kuru tīrsvars ir vismaz 190 kilogrami,

ko paredzēts eksportēt uz šādiem galamērķiem:

— Krievija (galamērķa kods 075),

— visi pārējie galamērķi, izņemot Amerikas Savienotās Valstis, Andoru, Čehiju, Gibraltāru, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Maltu, Poliju, Slovākiju, Slovēniju, Ungāriju un Vatikānu.

2. Uz konkursa procedūru attiecas Regulā (EK) Nr. 580/2004 un šajā regulā paredzētie nosacījumi.

2. pants

1. Piedāvājumus var iesniegt tikai konkursa posma laikā un tie ir derīgi tikai tajā konkursa posmā, kurā šie piedāvājumi ir iesniegti.

Piedāvājumus iesniedz atsevišķi par katru no attiecīgajiem produktiem, ko paredzēts eksportēt uz vienu no 1. panta 1. punktā minētajiem galamērķiem.

2. Konkursa posms sākas katra mēneša pirmajā un trešajā trešdienā plkst. 11:00 (Briseles laiks), izņemot augusta pirmo trešdienu un decembra trešo trešdienu. Ja trešdiena ir valsts svētku diena, tad konkursa posms sākas nākamajā darba dienā plkst. 11:00 (Briseles laiks).

Konkursa posms beidzas plkst. 11:00 (Briseles laiks) nākamajā trešdienā pēc katra mēneša otrās un ceturtās otrdienas, izņemot augusta otro trešdienu un decembra ceturto trešdienu. Ja trešdiena ir valsts svētku diena, tad konkursa posms beidzas iepriekšējā darba dienā plkst. 11:00 (Briseles laiks).

3. Konkursa posmus numurē pēc kārtas, sākot ar pirmo paredzēto posmu.

3. pants

1. Piedāvājumu iesniedz par vismaz 10 tonnām sviesta vai 18 tonnām sviesta eļļas.

2. Piedāvājuma nodrošinājums ir EUR 20 par 100 kilogramiem sviesta un EUR 25 par 100 kilogramiem sviesta eļļas.

Pēc piedāvājuma pieņemšanas piedāvājuma nodrošinājums kļūst par eksporta licences nodrošinājumu.

3. Piedāvājumus iesniedz pielikumā minētajām dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

([1]) OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 186/2004 (OV L 29, 3.2.2004., 6. lpp.).
([2]) OV L 90, 27.3.2004., 58. lpp.
([3]) OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.

4. pants

Regulas (EK) Nr. 580/2004 4. panta 2. punkta nolūkā konkursus attiecībā uz šīs regulas 1. panta pirmajā un otrajā ievilkumā norādītajiem galamērķiem dalībvalstis izsludina atsevišķi.

5. pants

Šī regula stājas spēkā nākamā mēneša pirmajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 26. martā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

PIELIKUMS

Regulā (EK) Nr. 580/2004 un šajā regulā minētās dalībvalstu kompetentās iestādes, kurās jāiesniedz piedāvājumi:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tālr.: (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fakss: 32-(0) 2 287 25 24

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tel. (45) 33 95 80 00
Fakss: (45) 33 95 80 80

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
D-60083 Frankfurt am Main
Tālr.: (49-69) 15 64 -732, 774, 884
Fakss: (49-69) 15 64-874, 792

EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo
Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tālr.: (30-210) 212 49 03 — (30-210) 212 49 11
Fakss: (30-210) 86 70 503

ES Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28071 Madrid
Tālr.: (34) 913 49 37 80
Fakss: (34) 913 49 38 06

FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers
2 rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Tél.: (33-1) 73005000
Fakss: (33-1) 73005050
Service de Commerce extérieur:
Tél.: (33-1)73005044
Fakss: (33-1)73005395

IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tālr.: (353) 53 63 400
Fakss: (353) 53 42 843

IT Ministero delle Attività produttive
Dipartimento Commercio estero
DG Politica commerciale — Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tālr.: (39-06) 599 3220
Fakss: (39-06) 599 3214

LU OFFICE DES LICENCES
21, rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Tél.: (35-2) 478 2370
Télécopieur: (35-2) 466138

NL Productschap Zuivel
Louis Braillelaan 80
NL 2719 EK Zoetermeer
Tālr.: (31)-(0)79 368 1534
Fakss: (31) (0)79 368 1954
E-pasts: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1201 Wien
Tālr.: (43-1) 331 51
Fakss: (43-1) 331 51 396
E-pasts: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PT Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149 — 060 Lisboa
Tālr.: (351-21) 881 42 62
Fakss: (351-21) 881 42 61

FI Maa- ja metsätalousministeriö
Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government, Finland
Tel.: (358-9) 160 01
Fakss: (358-9) 1605 2707

SE Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-51182 Jönköping
Tel.: (46-36) 15 50 00
Fakss: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle-upon-Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tālr.: (44-191) 226 52 62
Fakss: (44-191) 226 52 12